

SOFISTICATO - Koen Van Guijze

NL

De Sofisticato-collectie van Koen Van Guijze voor Serax vindt haar oorsprong in de architectuur. Het is een reeks tijdloze, minimalistische lichtarmaturen geworden die brutalisme combineren met een verfijnde elegantie. Met afmetingen die geïnspireerd zijn op de gulden snede, omvatten de messing balken en handmatig geblauwde stalen kokers een of twee sokkels voor lampen of spots. In functie van het gebruik neemt de Antwerpse designer het basisontwerp steeds een stapje verder. Als sfeerlamp of werkverlichting, op de vloer, aan het plafond of aan de muur, de Sofisticato-armaturen zorgen altijd voor de juiste lichtinvulling.

Koen Van Guijze: *“Het pure, het echt brute van het brutalisme uit de architectuur wilde ik vertalen in een collectie lichtarmaturen.”*

De Sofisticato-collectie dankt haar ruwe, tijdloze schoonheid vooral aan de minimalistische vormgeving en het veelvuldige gebruik van blauwstaal. Of zoals Koen Van Guijze het beschrijft: “Een eerlijk materiaal dat door mensenhanden wordt gemaakt, niet uitgespuwd door een machine.” Elk onderdeel wordt met de hand gefreesd, gedraaid, gezaagd, geboord en gelast door vakmensen. Daarna wordt het staal handmatig verhit en zorgvuldig geboend. Deze procedure maakt het staal roestvrij, en geeft het ook zijn karakteristieke blauwe gloed. Alle armaturen kunnen perfect onderling gecombineerd worden, waarbij de messing Sofisticato Wall Light 170 en Wall Light 340 voor een originele, contrasterende toets zorgen.

Sofisticato Spot Fixed 60 en Spot Fixed 70

De Sofisticato Spot Fixed 60 en Spot Fixed 70 zijn eenvoudig ogende armaturen met een bijzondere afwerking. De sokkel zit diep in de koker van 12 of 18 cm verborgen. Dit zorgt ervoor dat het licht niet verblindt, en benadrukt ook de imperfecties aan de binnenzijde die ontstaan zijn tijdens het maakproces, zoals de lasnaad. Het handmatig geblauwde staal krijgt na verloop van tijd een mooi patina. Met een smalle lichtbundel is de spot geknipt voor het uitlichten van je favoriete kunstwerk, een brede lichtbundel is ideaal om grotere oppervlakken te verlichten.

Sofisticato Spot Adjustable 60 + Spot Adjustable 70

Form follows function. Met de Sofisticato Spot Adjustable 60 en de Spot Adjustable 70 van de Antwerpse lichtarchitect Koen Van Guijze kun je alle kanten op. De armatuur kan zowel aan het plafond als op de muur gemonteerd worden, vanwaar je ze 360 graden kunt draaien om haar licht in elke gewenste richting te laten schijnen. Net zoals bij de andere spots van de Sofisticato-collectie, bevindt de lamp zich ook hier diep in de stalen koker van 18 cm zodat het licht nooit verblindt. De handmatige afwerking van het blauwstaal zorgt voor een licht industriële en eigenzinnige uitstraling.

Sofisticato Tube 60 + Tube 70

De Sofisticato Tube 60- en Tube 70-armaturen staan voor eenvoud met een vleugje nostalgie. De sokkel zoals vroeger, het peertje dat boven de deur of de wastafel hing, maar dan 'Sofisticato'. Het handmatig verhitte en geboende staal geeft elke lamp een eigen, unieke look die nog versterkt wordt wanneer het licht brandt. In de strakke koker met een diameter van 6 of 7 cm en een lengte van 8 of 9 cm werd de veelzijdige E27-sokkel aangebracht. Dit biedt oneindig veel mogelijkheden om je eigen ledlamp én sfeer te kiezen. Gesofisticiseerd met een grote bol of peer in gerookt of goudglas op de muur, of stoer vanaf het plafond met een radio-style of navigatielamp in de sokkel.

Sofisticato Pendant 60 E27

De Sofisticato Pendant 60 E27-hanglamp van Koen Van Guijze voor Serax is de perfecte sfeermaker in elke ruimte, alleen of in groep op verschillende hoogtes. De minimalistische, met de hand geblauwde stalen koker met een E27-sokkel, krijgt met het verstrijken van de tijd een mooi patina. Dankzij de gestoffeerde zwarte kabel kun je de lamp tot 2,5 meter lang maken. Dat maakt haar niet alleen ideaal als moodlamp boven tafel of in de slaapkamer, ook in de trappenhal komt ze uitstekend tot haar recht. De sfeer creëer je zelf door de vorm, kleur en grootte van de ledlamp aan te passen aan de beoogde stemming.

Sofisticato Pendant 60 GU10

Een multifunctionele spot met sterallures. Met de Sofisticato Pendant 60 GU10 verlicht je elke oppervlakte zoals je dat zelf wil, door te spelen met de lichtbundels en hanghoogte van de armatuur. Als je de gestoffeerde kabel korter maakt en kiest voor een brede lichtbundel verspreid je een diffuus licht over een groter oppervlak, zodat je niet in je eigen schaduw staat. Voor het uitlichten van een enkel object, maak je de kabel langer en kies je voor een smallere lichtbundel. Dankzij het uitgekiende design van de koker schijnt de spot niet in je ogen. Het blauwstaal verleent de spot dan weer zijn verfijnde uitstraling.

Sofisticato Pendant 35-400 en Pendant 35-700

Koen Van Guijze: *“Mooi is dat de lamp zo rank en fijn is dat ze zichzelf haast wegcijfert, maar altijd licht brengt waar jij dat wil.”*

Met de Sofisticato Pendant 35-400- en Pendant 35-700-hanglampen geeft Koen Van Guijze een nieuwe betekenis aan het woord minimalisme. Deze hanglampen bestaan uit een zwarte gestoffeerde kabel en een stalen koker met een lengte van 40 of 70 cm en een diameter van slechts 3,5 cm. Het staal is handmatig verhit en geboend voor het kenmerkende blauwe effect van de Sofisticato-lijn. Zijn ranke en elegante postuur maakt deze hangspot met vaste led-module ideaal om je favoriete kunstwerk uit te lichten zonder zelf de aandacht op te eisen. Je kunt de kabel tot wel 2,5 meter langer maken zodat de spot ook in een vide of trappenhal voor een strakke lichtinvulling zorgt.

Sofisticato Wall Light 170 en Wall Light 340

Met de Sofisticato Wall Light 170 en Wall Light 340 gaat Koen Van Guijze op zoek naar minimalisme in zijn puurste vorm. Elk overbodig detail is achterwege gelaten – wat overblijft is een set van twee uiterst strakke messing balken van 17 en 34 cm lang. Uit de open bovenzijde schijnt het licht indirect in een cleane, afgesneden lijn langs de wand omhoog. Hang de Sofisticato Wall Light 170 en Wall Light 340 dicht naast elkaar op een lijn, of monteer ze op verschillende hoogtes. Om het verfijnde en minimalistische Sofisticato-effect compleet te maken, kun je ze ook combineren met de blauwstalen lampen uit de collectie.

Sofisticato Wall Light Up/Down GU10

Koen Van Guijze: *“Door de sokkels dieper in de armatuur te monteren, wilde ik een zekere mystiek creëren. Door ze zowel naar boven als naar beneden te laten schijnen, komt dat effect nog meer tot zijn recht.”*

Met een diameter van 10 cm en hoogte van 30 cm oogt de Sofisticato Wall Light Up/Down GU10 vrij robuust. De handmatige afwerking van de stalen koker geeft haar een tijdloze elegantie die linkt naar het industriële. Vanuit de koker schijnen twee verdoken spots omhoog en omlaag. Creëer een lichtkolom in hogere ruimtes of accentueer een stuk muur of uitsprong. Met verschillende lichtbundels kun je dan weer een enkel object uitlichten of de ruimte van bovenaf breed verlichten.

Sofisticato Wall Light Up/Down E27

In een handomdraai creëer je de gewenste sfeer met de Sofisticato Wall Light Up/Down E27-moodlamp van Koen Van Guijze. Het is een slanke wandarmatuur die bestaat uit een koker met een diameter van 7 cm diameter en lengte van 36 cm uit handmatig geblauwd staal. De sokkels boven- en onderaan nodigen uit om te spelen met verschillende vormen en kleuren ledlampen. Het licht versterkt de unieke tekening van het blauwstaal, wat de gesofisticieerde looks van de lamp nog meer benadrukt. De ‘verfijnd brutalistische’ uitstraling die als een rode draad door de Sofisticato-collectie loopt, maakt talloze combinaties mogelijk zodat je je eigen persoonlijke lichtstatement kunt maken.

Sofisticato Wall Lamp up/down E14

Een architecturale fusie van licht en staal met een warme uitstraling; de Sofisticato Wall Lamp up/down E14 van de Antwerpse designer Koen Van Guijze behoort met haar diameter van 3,5 cm en lengte van 25 cm tot de slankste armaturen van deze collectie. Het staal van de koker, dat door vakmensen met de hand verhit en geboend is, zodat het een geheel eigen tekening krijgt, geeft elke lamp een uniek karakter. Dat wordt nog versterkt door je verlichtingskeuze, van matte leds tot spiegellampen. Hang drie exemplaren dicht naast elkaar en creëer een tijdloos raamwerk van licht, of combineer met andere armaturen uit de collectie om je eigen compositie te maken.

Sofisticato Floor Lamp 1400 GU10

Koen Van Guijze: *“Deze lamp had ik in eerste instantie voor mezelf ontworpen. Ik had een leeslamp nodig en wilde een bruto design dat weinig aandacht opeist.”*

Als leeslamp of spotlight voor je favoriete object is de Sofisticato Floor Lamp 1400 GU10 met haar hoogte van 1m40 je ideale partner. Zonder de aandacht op te eisen schijnt de spot vanuit een verdoken positie in de stalen koker het licht in elke gewenste richting. De ronde voet, staander en lichtkoker zijn handmatig vervaardigd uit het kenmerkende blauwstaal van de Sofisticato-collectie. De diepe ligging van de spot zorgt er dan weer voor dat het licht nooit stoort.

Sofisticato Floor Lamp 2300 E27

Dankzij haar hoogte van 2m30 kun je met de Sofisticato Floor Lamp 2300 E27 zowel grote als kleine oppervlaktes verlichten. De minimalistische en strakke vormgeving van de voet, staander en koker zorgen er daarbij voor dat ze nooit ‘in de weg staat’. De ledlamp zit diep verzonken in de robuuste koker, waardoor ze nooit verblindt en bovendien op een heel eigen manier de oneffenheden en lasnaden in de koker accentueert. Dit benadrukt het ambachtelijke karakter van de lamp – volledig met de hand door vakmensen gemaakt.

Sofisticato Floor Lamp 300 E27

De Sofisticato Floor Lamp 300 E27 is een uiterst minimalistische koker uit blauwstaal met een diameter van 10 cm en een hoogte van 30 cm. De sokkel voor de schroeflamp bevindt zich diep in de lamp zodat de lamp nooit verblindt. Met het effect dat het licht op de binnenzijde van de koker heeft, benadrukt Koen Van Guijze het karakter van de lamp, die geïnspireerd is op het brutalisme. Volledig met de hand gemaakt en vol imperfecties die tijdens het maakproces zijn ontstaan. Op de vloer, vensterbank of op een bijzettafel is de Floor Lamp 300 E27 de perfecte aanvulling voor je Sofisticato-verlichting.

EN

The roots of Koen Van Guijze's Sofisticato collection for Serax lie in architecture. This series of timeless, minimalist luminaires combines brutalism with refined elegance. With dimensions that are inspired by the golden ratio, the brass bars and manually blued steel tubes encompass one or two sockets for bulbs or spotlights. Depending on the intended use, the Antwerp designer takes the basic design a step further with each luminaire. As mood lamps or work lighting, on the floor, on the ceiling or on the wall, the Sofisticato luminaires are always the answer to your lighting needs.

Koen Van Guijze: *“I wanted to translate the pure, the truly brutal aspect of brutalist architecture into a collection of luminaires.”*

The Sofisticato collection owes its raw, timeless beauty to the minimalist design and the frequent use of blue steel. Or as Koen Van Guijze describes it: *“A straightforward material, fashioned by human hands, not spat out by a machine.”* Every single part is manually milled, turned, sawn, drilled, and welded by craftsmen. Then the steel is heated and carefully polished by hand. This procedure makes the steel rust-resistant, in addition to giving it its characteristic blue glow. All luminaires in the collection can be perfectly combined, and the brass Sofisticato Wall Light 170 and Wall Light 340 provide an original, contrasting touch.

Sofisticato Spot Fixed 60 en Spot Fixed 70

The Sofisticato Spot Fixed 60 and Spot Fixed 70 are simple-looking luminaires with a special finish. The socket is hidden deep in the tube of 12 or 18 cm. This not only ensures that the light does not dazzle, it also emphasises the imperfections on the inside that have arisen during the creation process, such as the weld. The traditionally blued steel develops a beautiful patina over time. With a narrow beam of light, the spotlight is perfect for highlighting your favourite work of art, while a wide beam is ideal for illuminating larger surfaces.

Sofisticato Spot Adjustable 60 + Spot Adjustable 70

Form follows function. With the Sofisticato Spot Adjustable 60 and the Spot Adjustable 70 by the Antwerp lighting architect Koen Van Guijze, the sky is the limit. The luminaires can be mounted on the ceiling or wall, where you can turn them 360 degrees to let their light shine in any desired direction. In line with the other spot luminaires in the Sofisticato collection, the spot is located deep in the 18 cm steel tube so that the light never dazzles. The traditional finish of the blue steel creates a slightly industrial and quirky appearance.

Sofisticato Tube 60 + Tube 70

The Sofisticato Tube 60 and Tube 70 luminaires represent simplicity with a touch of nostalgia. The socket from the early days, the bulb that hung above the door or the washbasin, but this time 'Sofisticato'. The manually heated and polished steel gives each lamp its own unique look, which is enhanced even more when the light is on. The versatile E-27 socket was fitted inside the straightforward tube with a diameter of 6 or 7 cm and a length of 8 or 9 cm. This generates endless possibilities to choose your preferred LED and create your own atmosphere. Sophisticated with a large round or pear-shaped bulb in smoked or golden glass on the wall, or tenaciously shining from the ceiling with a radio-style or navigation bulb in the socket.

Sofisticato Pendant 60 E27

The Sofisticato Pendant 60 E27 pendant lamp by Koen Van Guijze for Serax is the perfect mood creator in any room, either hanging alone or in a group at different heights. Over time, the minimalist, traditionally blued steel tube with E27 socket develops a beautiful patina. Thanks to the fabric-covered black cable you can make the lamp up to 2.5 meters long. This not only makes it the ideal mood lamp above the table or in the bedroom, but also realises its full potential in the stairwell. You can create the atmosphere yourself by adapting the shape, colour and size of the LED to the intended mood.

Sofisticato Pendant 60 GU10

A multifunctional spotlight with stellar allure. With the Sofisticato Pendant 60 GU10 you can illuminate any surface exactly the way you want to, by playing with the beams and suspension height of the luminaire. If you shorten the fabric-covered cable and opt for a wide beam of light, you spread a diffuse light across a larger area, so that you are not in your own shadow. To highlight a single object, you can lengthen the cable and opt for a spot with a narrower beam. Thanks to the ingenious design of the tube, the light does not shine in your eyes. The blue steel, in turn, gives the spot its refined look.

Sofisticato Pendant 35-400 en Pendant 35-700

Koen Van Guijze: *“The beauty is that the lamp is so slim and thin that it almost effaces itself, but always brings light where you want it.”*

With the Sofisticato Pendant 35-400 and Pendant 35-700 luminaires, Koen Van Guijze gives a new meaning to the word minimalism. These pendant lamps consist of a black fabric-covered cable and a steel tube with a length of 40 or 70 cm and a diameter of only 3.5 cm. The steel is manually heated and polished to obtain the distinctive blue effect of the Sofisticato line. Its slim and elegant posture makes this pendant spotlight with fixed LED module ideal for highlighting your favourite work of art without claiming attention. You can make the cable up to 2.5 meters longer, so that the spotlight also ensures clean lighting in an open space or stairwell.

Sofisticato Wall Light 170 en Wall Light 340

With the Sofisticato Wall Light 170 and Wall Light 340, Koen Van Guijze goes in search of minimalism in its purest form. Every superfluous detail has been omitted – what remains is a set of two extremely straightforward brass bars, 17 or 34 cm long. From the open top, the light indirectly shines up the wall in a clean, cut-off line. Mount the Sofisticato Wall Light 170 and Wall Light 340 close together in a straight line or attach them at different heights. To complete the refined and minimalistic Sofisticato effect, you can also combine them with the blue steel luminaires from the collection.

Sofisticato Wall Light Up/Down GU10

Koen Van Guijze: *“By fitting the sockets deeper into the luminaire, I wanted to create a certain mystique. By making them shine both up and down, that effect becomes even stronger.”*

With a diameter of 10 cm and height of 30 cm, the Sofisticato Wall Light Up/Down GU10 looks fairly robust. The manual finish of the steel tube gives it a timeless elegance that hints at the industrial. From within the tube, two concealed spots shine up and down. Create a light column in higher rooms or accentuate part of a wall or a projection. Different types of beams can be used to highlight a single object or to illuminate the room from above.

Sofisticato Wall Light Up/Down E27

Create the desired atmosphere in no time with Koen Van Guijze's Sofisticato Wall Light Up/Down E27 mood lamp. It is a slim wall luminaire, consisting of a traditionally blued steel tube with a diameter of 7 cm diameter and length of 36 cm. The sockets at the top and bottom invite you to play with different shapes and colours of LEDs. The light reinforces the unique markings on the blue steel, which emphasises the sophisticated looks of the lamp even more. The 'refined brutalist' look that runs through the Sofisticato collection as a common thread enables countless combinations, allowing you to make your own luminous statement.

Sofisticato Wall Lamp up/down E14

An architectural fusion of light and steel with a warm appearance; with its diameter of 3.5 cm and length of 25 cm, the Sofisticato Wall Lamp up/down E14 by the Antwerp designer Koen Van Guijze is one of the slimmest luminaires in this collection. The steel of the tube has been traditionally heated and polished by craftsmen. This gives the steel its own characteristic markings, and each lamp a unique character. This is further enhanced by your choice of bulb, from matt LEDs to mirror lamps. Mount three of them close together and create a timeless framework of light or combine with other luminaires from the collection to create your own composition.

Sofisticato Floor Lamp 1400 GU10

Koen Van Guijze: *"I originally designed this lamp for myself. I needed a reading lamp and wanted a brutal design that demanded little attention."*

As a reading lamp or spotlight for your favourite object, the Sofisticato Floor Lamp 1400 GU10, at a height of 1.40 m, is your ideal partner. Without claiming the attention, the spot shines its light in any direction from a concealed position in the steel tube. The round base, stem, and light tube are manually crafted in the distinctive blue steel of the Sofisticato collection. The deep position of the spot ensures that the light never distracts.

Sofisticato Floor Lamp 2300 E27

Thanks to its height of 2.30 m, the Sofisticato Floor Lamp 2300 E27 can illuminate both large and small areas. The minimalist and straightforward design of the foot, stem, and tube ensure that it is never 'in your way'. The LED lies deep inside the robust tube, so that it never dazzles. In its own unique way, this also accentuates the irregularities and welds in the tube, which emphasises the traditional character of the lamp – made entirely by hand by craftsmen.

Sofisticato Floor Lamp 300 E27

The Sofisticato Floor Lamp 300 E27 is an extremely minimalist blue steel tube with a diameter of 10 cm and a height of 30 cm. The socket for the bulb is mounted deep inside the lamp so that the light never dazzles. With the effect that the light has on the inside of the tube, Koen Van Guijze emphasises the character of the lamp, which is inspired by brutalist architecture. Entirely handmade and packed with imperfections that have arisen during the creation process. On the floor, window sill, or on a side table the Floor Lamp 300 E27 is the perfect addition to your Sofisticato lighting.

FR

La collection Sofisticato de Koen Van Guijze pour Serax trouve son origine dans l'architecture. C'est une série de luminaires minimalistes intemporels, qui conjuguent brutalisme et élégance raffinée. Avec des dimensions inspirées du nombre d'or, les barres en laiton et les tubes en acier bleui à la main comprennent un ou deux socles pour lampes ou spots. Le designer anversois poursuit le développement de son concept de base en fonction de l'utilisation qui en est faite. Comme éclairage d'ambiance ou de travail, sur le sol, au plafond ou au mur, les luminaires Sofisticato fournissent toujours la bonne lumière au bon endroit.

Koen Van Guijze : *« J'ai voulu traduire l'aspect pur et vraiment brut du brutalisme dans l'architecture en une collection de luminaires. »*

La collection Sofisticato doit principalement sa beauté rude et intemporelle au stylisme minimaliste et à l'utilisation multiple de l'acier bleui. Ou comme le décrit Koen Van Guijze : « Un matériau équitable, qui est fabriqué manuellement et qui n'est pas recraché par une machine. » Chaque pièce est fraisée, tournée, sciée, percée et soudée à la main par des professionnels. L'acier est ensuite chauffé manuellement et soigneusement poli. Cette procédure rend l'acier inoxydable et lui confère également son éclat bleuté caractéristique. Tous les luminaires peuvent parfaitement être combinés les uns avec les autres. Les appliques murales en laiton Sofisticato Wall Light 170 et Wall Light 340 constituent ainsi une association originale et contrastante.

Sofisticato Spot Fixed 60 et Spot Fixed 70

Les Sofisticato Spot Fixed 60 et Spot Fixed 70 sont des luminaires épurés, dotés d'une finition particulière. Le socle est profondément enfoui dans le tube de 12 ou 18 cm. Cela empêche la lumière d'aveugler et accentue les imperfections visibles sur la face intérieure, dues au processus de fabrication, comme le joint de soudure par exemple. L'acier bleui à la main acquiert une belle patine au fil du temps. À faisceau étroit, le spot sera parfait pour cibler votre œuvre d'art favorite, à faisceau large, il convient à merveille pour éclairer de grandes superficies.

Sofisticato Spot Adjustable 60 + Spot Adjustable 70

La forme suit la fonction. Les Sofisticato Spot Adjustable 60 et Spot Adjustable 70 de l'architecte-lumière Koen Van Guijze sont polyvalents. Orientable à 360 degrés, le luminaire peut être aussi bien fixé au plafond qu'au mur, ce qui permet d'orienter sa lumière dans n'importe quelle direction souhaitée. Comme pour les autres spots de la collection Sofisticato, l'ampoule est profondément enfouie dans le tube en acier de 18 cm, de sorte que la lumière n'est jamais aveuglante. La finition manuelle de l'acier bleui confère à ce luminaire un aspect légèrement industriel et original.

Sofisticato Tube 60 + Tube 70

Les luminaires Sofisticato Tube 60 et Tube 70 incarnent la simplicité teintée d'une touche de nostalgie. Le socle fait référence à l'ampoule d'antan qui pendait au-dessus de la porte ou du lavabo, mais alors en version « Sofisticato ». L'acier chauffé et poli à la main donne à chaque luminaire un look unique qui est encore accentué lorsqu'il est allumé. Dans le tube rigide de 6 ou 7 cm de diamètre et 8 ou 9 cm de longueur est placé un socle multifonction E27. Ce dernier offre d'innombrables possibilités de choix aussi bien en matière de lampes LED qu'au niveau de l'ambiance créée. Sophistiquée au mur, avec une grande ampoule globe ou en forme de poire, en verre fumé ou doré, ou plutôt rebelle au plafond, munie d'une lampe radio ou d'une ampoule de navigation vissée dans le socle.

Sofisticato Pendant 60 E27

Seule ou en groupe à différentes hauteurs, la lampe suspendue Sofisticato Pendant 60 E27 de Koen Van Guijze pour Serax est le créateur d'ambiance par excellence. Avec le temps, le tube minimaliste en acier bleui à la main et doté d'un socle E27 acquiert une superbe patine. Grâce au câble gainé noir, la lampe peut être suspendue jusqu'à 2,5 m du plafond. Elle est ainsi non seulement idéale en tant qu'éclairage d'ambiance au-dessus de la table ou dans la chambre à coucher, mais elle convient aussi parfaitement pour une cage d'escalier, par exemple. Créez vous-même l'ambiance souhaitée en choisissant la forme, la couleur et la taille d'ampoule LED qui s'y prête le mieux.

Sofisticato Pendant 60 GU10

Un spot multifonctionnel aux allures de star. Le Sofisticato Pendant 60 GU10 vous permet d'éclairer chaque surface comme vous le souhaitez, en jouant avec les faisceaux lumineux et la hauteur de suspension du luminaire. Lorsqu'on raccourcit le câble gainé et qu'on opte pour un large faisceau de lumière, ce spot produit une lumière diffuse sur une grande superficie, de sorte qu'on ne puisse se retrouver dans sa propre ombre. Pour éclairer un objet unique, il convient simplement d'allonger le câble et de choisir un faisceau lumineux plus étroit. Grâce au design sophistiqué du tube, le spot n'est jamais aveuglant. L'acier bleui lui confère pour sa part un aspect raffiné.

Sofisticato Pendant 35-400 et Pendant 35-700

Koen Van Guijze : L'atout majeur de cette lampe est qu'elle est tellement fine et élégante qu'elle se fond pour ainsi dire dans le décor, tout en éclairant précisément l'endroit de votre choix. »

Avec les lampes suspendues Sofisticato Pendant 35-400 et Pendant 35-700, Koen Van Guijze donne un nouveau sens au mot « minimalisme ». Ces lampes suspendues sont constituées d'un câble gainé noir ainsi que d'un tube en acier d'une longueur de 40 ou 70 cm et d'un diamètre de seulement 3,5 cm. L'acier est chauffé et poli à la main pour obtenir l'effet bleui caractéristique de la ligne Sofisticato. Son concept sobre et élégant fait de ce spot suspendu le module LED fixe idéal pour éclairer votre œuvre d'art favorite, sans attirer l'attention sur lui-même. Avec un câble pouvant être rallongé d'environ 2,5 m, ce spot permet également d'assurer l'éclairage d'un espace ouvert sur plusieurs étages ou d'une cage d'escalier.

Sofisticato Wall Light 170 et Wall Light 340

Avec les Sofisticato Wall Light 170 et Wall Light 340, Koen Van Guijze cherche à cerner le minimalisme dans sa forme la plus pure. Chaque détail superflu a été supprimé – seul reste un ensemble de deux barres en laiton d'une extrême sobriété mesurant 17 et 34 cm de long. La partie supérieure ouverte permet à la lumière d'être projetée indirectement sur le mur, selon une ligne de

coupe nette. Les appliques murales Sofisticato Wall Light 170 et Wall Light 340 peuvent être placées l'une à côté de l'autre, à la même hauteur ou à des hauteurs différentes. Et pour que l'effet Sofisticato minimaliste et raffiné soit complet, elles peuvent également être combinées avec les lampes en acier bleui de la collection.

Sofisticato Wall Light Up/Down GU10

Koen Van Guijze : « *En plaçant les socles plus profondément dans le luminaire, j'ai voulu créer un certain mysticisme. Cet effet est encore accentué par la diffusion de la lumière aussi bien vers le haut que vers le bas.* »

Avec un diamètre de 10 cm et une hauteur de 30 cm, l'applique murale Sofisticato Wall Light Up/Down GU10 présente un look assez robuste. La finition manuelle du tube en acier lui confère une élégance intemporelle qui établit un lien avec le monde industriel. Deux spots dissimulés dans le tube projettent de la lumière vers le haut et vers le bas. Créez une colonne lumineuse dans des espaces de grande hauteur ou accentuez un élément mural ou saillant. Avec différents faisceaux lumineux, il est possible d'éclairer un objet unique ou un espace à partir du plafond.

Sofisticato Wall Light Up/Down E27

Créez en un rien de temps l'ambiance souhaitée avec la « mood lamp » Sofisticato Wall Light Up/Down E27 de Koen Van Guijze. Il s'agit d'une applique murale constituée d'un tube réalisé en acier bleui à la main de 7 cm de diamètre et 36 cm de hauteur. Les socles en haut et en bas invitent à jouer avec des lampes LED de différentes formes et couleurs. La lumière intensifie le dessin unique de l'acier bleui, ce qui accentue encore l'aspect sophistiqué du luminaire. L'aspect « brut raffiné » qui caractérise toute la collection Sofisticato permet d'innombrables combinaisons, de sorte que chacun puisse créer son propre éclairage personnalisé.

Sofisticato Wall Lamp up/down E14

Une fusion architecturale chaleureuse entre la lumière et l'acier. Avec son diamètre de 3,5 cm et sa longueur de 25 cm, l'applique murale Sofisticato Wall Lamp Up/Down E14 du designer anversois Koen Van Guijze est l'un des luminaires les plus discrets de cette collection. L'acier du tube, qui a été chauffé et poli par des professionnels afin d'y faire naître un dessin totalement unique, confère à chaque lampe un caractère propre. Ce dernier sera encore accentué par l'éclairage de votre choix, allant d'ampoules LED mates à des lampes miroitantes. Suspendez trois exemplaires l'un à côté de l'autre et créez ainsi un cadre de lumière intemporel, ou combinez-les avec d'autres luminaires de la collection pour créer votre propre composition.

Sofisticato Floorlamp 1400 GU10

Koen Van Guijze : « *J'avais initialement conçu cette lampe pour moi-même. J'avais besoin d'une lampe de lecture et je voulais un design brut qui n'attire pas l'attention.* »

Avec sa hauteur de 1,40 m, le lampadaire Sofisticato Floor Lamp 1400 GU10 sera votre partenaire idéal en tant que lampe de lecture ou spot d'éclairage de votre objet favori. Sans requérir d'attention particulière, le spot dissimulé dans le tube en acier projette sa lumière dans n'importe quelle direction souhaitée. La base ronde, le montant et le tube d'éclairage sont réalisés à la main dans l'acier bleui caractéristique de la collection Sofisticato. L'emplacement profond du spot fait que la lumière diffusée n'est jamais aveuglante.

Sofisticato Floorlamp 2300 E27

Grâce à sa hauteur de 2,30 m, le lampadaire Sofisticato Floor Lamp 2300 E27 peut éclairer aussi bien les petites que les grandes superficies. Le stylisme minimaliste et épuré du socle, du montant et du tube fait qu'il ne pourra jamais être encombrant. L'ampoule LED profondément enfouie dans le robuste tube fait que la lumière projetée n'éblouit jamais et que les inégalités et joints de soudures visibles dans le tube sont joliment accentués. Cela souligne le caractère artisanal du lampadaire – entièrement réalisé à la main par des professionnels.

Sofisticato Floorlamp 300 E27

La lampe de sol Sofisticato Floor Lamp 300 E27 est constituée d'un tube extrêmement minimaliste en acier bleui de 10 cm de diamètre et 30 cm de hauteur. Le socle de l'ampoule à visser se situe très profondément dans le tube, de sorte que la lumière projetée ne puisse jamais aveugler personne. Par l'effet que la lumière exerce sur la face intérieure du tube, Koen Van Guijze accentue le caractère de la lampe inspirée du brutalisme. Entièrement réalisé à la main, ce luminaire arbore fièrement les imperfections apparues au cours du processus de fabrication. Posée à même le sol, sur un appui de fenêtre ou sur une table d'appoint, la Floor Lamp 300 E27 sera le complément parfait de votre éclairage Sofisticato.

DU

Die Sofisticato-Kollektion von Koen Van Guijze für Serax hat ihren Ursprung in der Architektur. Zeitlose, minimalistische Leuchten kombinieren Brutalismus mit feiner Eleganz. Die Messingstäbe und handgefertigten Fassungen aus Blaustahl haben einen oder zwei Sockel für die Lampen oder Punktstrahler, wobei die Abmessungen der Stäbe vom Goldenen Schnitt inspiriert sind. Je nach vorgesehenem Verwendungszweck entwickelt der Designer aus Antwerpen das Grundmodell mit jeder Leuchte noch einen Schritt weiter. Ob als Stimmungslicht oder Arbeitslicht, ob auf dem Boden, an der Decke oder an der Wand, die Sofisticato-Leuchten sorgen immer für das richtige Licht.

Koen Van Guijze: „*Ich wollte das Pure, das wirklich Rohe des Brutalismus aus der Architektur in eine Leuchten-Kollektion übertragen.*“

Die Sofisticato-Kollektion verdankt ihre rohe, zeitlose Schönheit vor allem der minimalistischen Formgestaltung und dem massiven Einsatz von Blaustahl. Oder, wie Koen Van Guijze es beschreibt: „Ein ehrliches Material, das durch Menschenhand hergestellt wird und nicht von einer Maschine ausgespuckt wird.“ Jedes Teil wird per Hand von Fachleuten gefräst, gedreht, gesägt, gebohrt und

geschweißt. Anschließend wird der Stahl manuell erhitzt und sorgfältig gebürstet. Dieses Verfahren macht den Stahl rostfrei und verleiht ihm auch seine typisch blaue Färbung. Alle Leuchten können perfekt miteinander kombiniert werden, wobei die Messing Sofisticato Wall Light 170 und Wall Light 340 für eine originelle, kontrastreiche Note sorgen.

Sofisticato Spot Fixed 60 en Spot Fixed 70

Die Sofisticato Spot Fixed 60 und Spot Fixed 70 sind simpel anmutende Leuchten mit einer besonderen Verarbeitung. Der Sockel sitzt tief versteckt in der Röhre von 12 oder 18 cm Länge. Das verhindert, dass das Licht blendet, und betont auch die bei der Herstellung entstandenen Unvollkommenheiten an der Innenseite, wie etwa die Schweißnaht. Der handgefertigte Blaustahl bekommt im Laufe der Zeit eine schöne Patina. Der Punktstrahler mit schmalen Lichtkegel eignet sich dafür, Ihr Lieblingskunstwerk auszuleuchten; ein breiter Lichtkegel ist ideal, um größere Oberflächen zu beleuchten.

Sofisticato Spot Adjustable 60 + Spot Adjustable 70

Form follows function. Mit dem Sofisticato Spot Adjustable 60 und dem Spot Adjustable 70 des Antwerpener Lichtarchitekten Koen Van Gujze ist alles möglich. Die Leuchte kann sowohl an der Decke als auch an der Wand befestigt werden und kann um 360 Grad gedreht werden, um das Licht in jede gewünschte Richtung scheinen zu lassen. Genau wie bei den anderen Strahlern der Sofisticato-Kollektion liegt die Lampe hier tief in der 18 cm langen Stahlfassung, sodass das Licht nie blendet. Der handgefertigte Blaustahl verleiht ihr eine leicht industrielle und eigenwillige Ausstrahlung.

Sofisticato Tube 60 + Tube 70

Die Sofisticato Tube 60 und Tube 70-Leuchten stehen für Schlichtheit mit einem Hauch Nostalgie. Der Sockel wirkt wie aus vergangenen Zeiten, ebenso das Birnchen, das früher über der Tür oder dem Waschtisch hing und jetzt auf „Sofisticato“-Art zurückkehrt. Der von Hand erhitzte und gebürstete Stahl verleiht jeder Lampe einen eigenen, einzigartigen Look, der noch verstärkt wird, wenn das Licht brennt. In der schlichten Fassung mit einem Durchmesser von 6 oder 7 cm und einer Länge von 8 oder 9 cm wurde der vielseitige E27-Sockel verbaut. Dies bietet Ihnen unbegrenzte Möglichkeiten für Ihre eigene LED-Lampe und die Schaffung des gewünschten Ambientes. Elegant mit einer großen Kugel oder Birne in Rauch- oder Goldglas an der Wand, oder gerade von der Decke herabhängend mit einer Lampe im Sockel, die an Radioleuchten oder Navigationslichter erinnert.

Sofisticato Pendant 60 E27

Die Sofisticato Pendant 60 E27-Hängelampe von Koen Van Gujze für Serax schafft in jedem Raum die perfekte Atmosphäre, ob einzeln oder als Gruppe in verschiedenen Höhen angeordnet. Die minimalistische, von Hand gefertigte Fassung aus Blaustahl mit einem E27-Sockel bekommt im Laufe

der Zeit eine schöne Patina. Dank dem stoffbezogenen schwarzen Kabel kann die Lampe bis zu 2,5 Meter lang werden. Das macht sie nicht nur ideal als Stimmungslampe über dem Tisch oder im Schlafzimmer, auch im Treppenhaus kommt sie optimal zur Geltung. Das gewünschte Ambiente schaffen Sie selbst durch die Form, Farbe und Größe der LED-Lampe.

Sofisticato Pendant 60 GU10

Ein multifunktionaler Punktstrahler mit Star-Allüren. Mit dem Sofisticato Pendant 60 GU10 beleuchten Sie jede Fläche ganz nach Wunsch, indem Sie mit den Lichtkegeln und der Hängehöhe der Leuchte spielen. Wenn Sie das stoffbezogene Kabel kürzen und einen breiten Lichtkegel wählen, dann verbreitet die Leuchte ein diffuses Licht über eine größere Fläche, sodass Sie nicht in Ihrem eigenen Schatten stehen. Für das Ausleuchten eines einzelnen Objekts verlängern Sie das Kabel und wählen einen schmaleren Lichtkegel. Dank dem raffinierten Design der Fassung scheint der Strahler nie in die Augen. Der Blaustahl verleiht dem Spot wiederum eine elegante Ausstrahlung.

Sofisticato Pendant 35-400 en Pendant 35-700

Koen Van Guijze: „*Das Schöne ist, dass die Lampe so schlank und fein ist, dass sie sich selbst fast unsichtbar macht, aber immer dort für Licht sorgt, wo Sie es möchten.*“

Mit den Sofisticato Pendant 35-400 und Pendant 35-700-Hängelampen gibt Koen Van Guijze dem Begriff Minimalismus eine neue Bedeutung. Diese Hängelampen bestehen aus einem schwarzen stoffbezogenen Kabel und einer Stahlfassung mit einer Länge von 40 oder 70 cm und einem Durchmesser von nur 3,5 cm. Der Stahl wurde per Hand erhitzt und gebürstet für den typischen blauen Effekt der Sofisticato-Linie. Seine schlanke und elegante Statur macht diesen Hängestrahler mit festem LED-Modul ideal, um Ihr Lieblingskunstwerk auszuleuchten, ohne die Aufmerksamkeit auf sich selbst zu ziehen. Sie können das Kabel auf bis zu 2,5 Meter verlängern, sodass der Spot auch in einem Flur oder Treppenhaus für ein reines Licht sorgt.

Sofisticato Wall Light 170 en Wall Light 340

Mit der Sofisticato Wall Light 170 und Wall Light 340 begibt sich Koen Van Guijze auf die Suche nach Minimalismus in seiner reinsten Form. Jedes überflüssige Detail wurde vermieden – es bleibt ein Set von zwei äußerst schlichten Messingstäben von 17 und 34 cm Länge. Aus der offenen Oberseite scheint das Licht indirekt in einer klar geschnittenen Linie die Wand hinauf. Hängen Sie die Sofisticato Wall Light 170 und Wall Light 340 direkt nebeneinander auf gleicher Höhe auf oder montieren Sie sie auf unterschiedlichen Höhen. Um den feinen, minimalistischen Sofisticato-Effekt zu komplettieren, können Sie diese Leuchten auch mit den blaustählernen Lampen aus der Kollektion kombinieren.

Sofisticato Wall Light Up/Down GU10

Koen Van Guijze: „Indem ich die Sockel tiefer in der Armatur platziert habe, wollte ich eine gewisse Mystik schaffen. Da sie sowohl nach oben als auch nach unten scheinen, kommt dieser Effekt noch besser zur Geltung.“

Mit einem Durchmesser von 10 cm und einer Höhe von 30 cm wirkt die Sofisticato Wall Light Up/Down GU10 ziemlich robust. Die handgefertigte Stahlfassung verleiht der Lampe eine zeitlose Eleganz, die auf den Industrielook verweist. Aus der Fassung scheinen zwei verborgene Strahler nach oben und unten. Schaffen Sie in höheren Räumen eine Lichtsäule oder betonen Sie ein Stück einer Wand oder einen Wandvorsprung. Mit verschiedenen Lichtkegeln können Sie wiederum ein einzelnes Objekt beleuchten oder den Raum von oben herab ausleuchten.

Sofisticato Wall Light Up/Down E27

Mit der Sofisticato Wall Light Up/Down E27-Stimmungslampe von Koen Van Guijze schaffen Sie im Handumdrehen die gewünschte Atmosphäre. Es handelt sich um eine schlanke Wandleuchte, deren Fassung einen Durchmesser von 7 cm und eine Länge von 36 cm hat und aus handgefertigtem Blaustahl besteht. Die Sockel am oberen und unteren Ende laden dazu ein, mit den verschiedenen Formen und Farben der LED-Lampen zu spielen. Das Licht verstärkt die einzigartige Maserung des Blaustahls, was den eleganten Look der Lampe noch stärker betont. Die „edel-brutalistische“ Ausstrahlung, die sich wie ein roter Faden durch die Sofisticato-Kollektion zieht, ermöglicht Ihnen unzählige Kombinationen für Ihr ganz persönliches Lichtstatement.

Sofisticato Wall Lamp up/down E14

Eine architektonische Verschmelzung von Licht und Stahl mit einer warmen Ausstrahlung: Die Sofisticato Wall Lamp up/down E14 des Antwerpener Designers Koen Van Guijze gehört mit ihrem Durchmesser von 3,5 cm und einer Länge von 25 cm zu den schlanksten Leuchten dieser Kollektion. Die Stahlfassung, die durch Handwerker von Hand erhitzt und gebürstet wurde, um ihr eine ganz eigene Maserung zu geben, verleiht jeder Lampe einen einzigartigen Charakter. Verstärkt wird dies zudem durch die große Leuchtenauswahl, aus der Sie von matten LEDs bis hin zu Spiegellampen frei wählen können. Hängen Sie drei Exemplare dicht nebeneinander und schaffen Sie so einen zeitlosen Lichtrahmen, oder kombinieren Sie sie mit anderen Leuchten aus der Kollektion und schaffen Sie sich Ihre ganz persönliche Komposition.

Sofisticato Floorlamp 1400 GU10

Koen Van Guijze: „Diese Lampe hatte ich zuerst für mich selber entworfen. Ich brauchte eine Leselampe und wollte ein rohes Design, das kaum Aufmerksamkeit verlangt.“

Als Leselampe oder Punktstrahler für Ihr Lieblingsobjekt ist die Sofisticato Floor Lamp 1400 GU10 mit ihrer Höhe von 1,40 m Ihr idealer Partner. Ohne Aufmerksamkeit zu fordern, scheint der Strahler aus seiner versteckten Position in der Stahlfassung sein Licht in jede gewünschte Richtung. Der runde Fuß, der Ständer und die Lampenfassung sind aus dem typischen Blaustahl der Sofisticato-Kollektion handgefertigt. Die tiefe Lage des Strahlers sorgt dafür, dass das Licht nie stört.

Sofisticato Floorlamp 2300 E27

Dank ihrer Höhe von 2,30 m können Sie mit der blaustählernen Sofisticato Floor Lamp 2300 E27 sowohl große als auch kleine Flächen beleuchten. Die minimalistische und einfache Formgebung des Fußes, des Ständers und der Fassung sorgen dabei dafür, dass sie nie „im Weg“ steht. Die LED-Lampe liegt tief versteckt in der robusten Fassung, wodurch sie nie blendet und außerdem die Unvollkommenheiten und Schweißnähte der Fassung betont. Genau das betont den handwerklichen Charakter der Lampe - komplett von Hand durch Fachleute hergestellt.

Sofisticato Floorlamp 300 E27

Die Sofisticato Floor Lamp 300 E27 ist eine äußerst minimalistische Fassung aus Blaustahl mit einem Durchmesser von 10 cm und einer Höhe von 30 cm. Der Sockel für die Glühbirne befindet sich tief im Inneren der Lampe, sodass das Licht nie blendet. Mit dem Effekt, den das Licht an der Innenseite zeigt, betont Koen Van Guijze den Charakter der durch den Brutalismus inspirierten Lampe. Sie ist komplett handgefertigt und voller Unvollkommenheiten, die bei der Herstellung entstanden sind. Ob auf dem Boden, Fensterbrett oder Beistelltisch, die Floor Lamp 300 E27 ist immer die perfekte Ergänzung zu Ihrer Sofisticato-Beleuchtung.